

# Sliping og etterbehandling av tregulv

## Verktøy og utstyr du trenger:

- Meisel eller skrutrekker med bredt jern, og trekke til å fjerne gulvlister
- Hammer og dor til å forsænke spikerhoder
- Spiker til å feste løse bord
- Støvsuger til rengjøring
- Slipemaskin til sliping av gulvet
- Kantslipemaskin til kanter og hjørner
- Slipepapir i forskjellige korninger
- Skraper med reserveblad
- Sparkel for tregulv/formtre
- Stålsparkel til sparkelmassen
- Spesialrulle eller pensel
- Gulvlakk eller lut/olje etc.

## Betjening av maskinene:

### Profit gulvslipemaskin

#### ■ Tekniske data:

1-fas vekselstrøm-motor 220V/1,8 kW. 10 amp. sikring. Slipebredde 200 mm. Hastighet 2800 omdr./min. Slipebånd 200x550 mm. Vekt 44 kg. Kilerem 13x800 mm.

#### ■ Klargjøring:

Sugerøret/styrehåndtaket kan tas av for transport. Ved klargjøring stikkes røret ned i festet i motorhuset og skrues fast med vingemutteren. Deretter føres stangen til hevemekanismen ned i hullet i hevearmen og sikres med patentlåsen. Støvsekken knyttes på enden av sugerøret og ledningholderen skrues fast i holderen over, slik at armen kan svinges til begge sider. Ledningholderen sørger for at kabelen alltid holder seg utenfor slipeområdet på venstre eller høyre side. Til slutt plugges skjøtekabelen i kontakten på motoren, og føres gjennom spiralen på ledningholderen i karabinkroker. Kabelen er 3x2,5 mm, bruk ikke kabel med mindre tverrsnitt.

Maskinen kan benyttes på 10A-kurs, men da bør event. andre apparater på samme kurs kobles ut når maskinen er i bruk. Benytt trege sikringer. Hvis tilgjengelig, bruk gjerne 16A-kurs.

#### ■ Oppstarting:

Valsen må være løftet fra underlaget. Trykk inn bryteren på håndtaket

merket «I» og maskinen er i gang. Maskinen stoppes ved å trykke på knappen merket «O».

#### ■ Skifte av slipepapir:

Ta av beskyttelsesdekslet på valsen, trekk ut det gamle slipebåndet og skyv inn det nye. Under drift vil lamellene på valsen holde båndet på plass ved hjelp av sentrifugalkraften. *Start aldri maskinen uten bånd på valsen.*

#### ■ Justering:

Maskinen er fra fabrikken innstilt slik at valsen sliper jevnt i hele sin bredde. Hvis justeringen skulle forandre seg, løsnes de to 6kt. mutterne som holder høyre bakhjul. Ved hjelp av stillskruen på toppen kan valsen stilles på nytt, og deretter trekkes mutterne til igjen. Justering skal foretas av forhandleren.

### Unico kantslipemaskin

#### ■ Tekniske data:

1-fas vekselstrøm-motor 220V/1,1 kW 10. amp. sikring. Slipediam. 178 mm. Hastighet 2800 omdr./min. Std. slipearm 105 mm, 230 mm og 350 mm lengde. Vekt 19 kg. Kilerem 13x407 mm. for 105 mm slipearm.

#### ■ Klargjøring:

Knytt støvposen over åpningen til avsugrøret bak motoren, og sett kabelholderen inn i røret mellom bryterboksen og kondensatoren. Fest

hempen på støvposen og forlengerkabelen i spiralen på kableholderen.

#### ■ Oppstarting:

Løft maskinen i forkant slik at *slipeplaten er fri fra underlaget*, før du trykker på startbryteren.

#### ■ Skifte av papir:

Skrue av papirfesteskruen i slipeplaten med umbrakonøkkel eller piggnøkkel, og rondellen kan byttes.

#### ■ Justering:

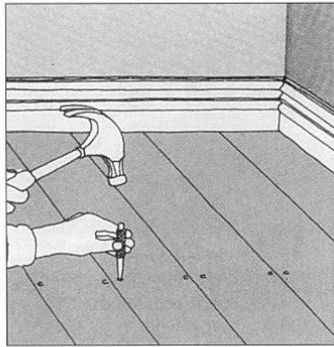
Maskinen er fra fabrikken justert slik at ca. 1/3 av papiret sliper. Ved justering løsnes justeringsskruene på hjulene, og vinkelen kan endres ved å heve/senke hjulene.

#### ■ Stramming av kilerem:

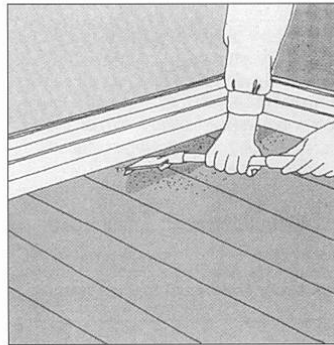
Etter lang tids bruk kan remskive og kilerem vise slitasjetegn. Hvis slipeskiven ikke roterer når motoren går, må kileremmen strammes. Legg maskinen på siden og løs de 5 skruene som slipearmen er festet med. Kileremmen strammes ved å dreie stillskruen under avsugrøret.

#### Generellt:

Maskinene må aldri ruller på ujevnt underlag som gate, fortau o.lign. Vær forsiktig ved inn- og utlastning fra bil og ellers når maskinen bæres.



Fjern gulvlistene forsiktig med skrutrekker eller meisel. Bruk en trekile som beskyttelse mot veggen. Forsenk alle spikerhoder 2–3 mm, bruk hammer og dor. Vær nøye, et oppstikkende spikerhode kan lett rive istykker slipepapiret og skade slipevalse. Løse bord eller staver spikres fast.



Ved sliping av gamle gulv kan det være lurt å skrape bort tykk maling eller lakk, så unngår du at det setter seg fast i slipepapiret. Det gjelder særlig i hjørner og langs lister.

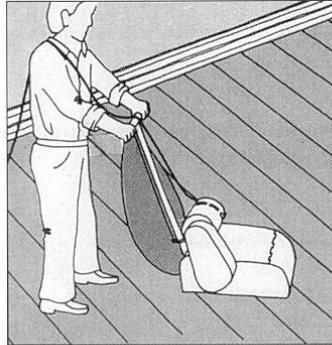
Slipe-omgang	A. Nyere gulv	B. Gamle, slitte gulv
1	Korn. 60	Korn. 16/24
2	Korn. 60/80	Korn. 36
3	Korn. 100/120	Korn. 60
4		Korn. 100

Antall slipeomganger avhenger av gulvets alder, tidligere behandling, grad av slitasje og ujevnheter. Her er en veiledning du kan arbeide etter.

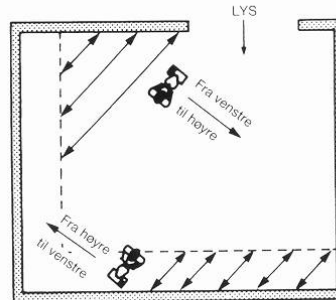
**Alt. A** kan være aktuell for nylagte (massive) gulv som må planslipes før etterbehandling, gulv med mindre

slitasje og gammel, slitte lamellparkett som må nedslipes før ny lakkering.

**Alt. B** kan være nødvendig på gamle bordgulv eller massiv parkett som er sterkt nedslitt, med mange lag maling/lakk etc.



Legg kabelen over skulderen mens du arbeider. Start maskinen og begynn å skyve den sakte forover før du langsomt senker slipevalse med håndtaket. OBS: *Bevegelse* er viktig ved gulvsliping, du må aldri bli stående med nedsenket slipevalse, eller forandre retning under sliping. Da kan det bli fordypninger som er vanskelige å fjerne.



Hvis gulvet er jevnt, kan alle slipeomganger følge bordenes lengderetning. Er gulvet ujevnt, bør grunnsliping gå diagonalt på bordretningen slik at du får jevnet ut gulvet før finsliping.

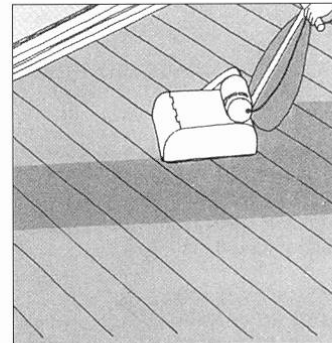
Mosaikparkett skal primært slipes diagonalt på fiberretningen fra venstre til høyre.

Kjør maskinen i et moderat, mest mulig jevnt tempo. Før du stopper mot veggen hever du valse langsomt (husk «bevegelse»), og begynner å trekke maskinen bakover mens valse senkes igjen. Dette tilbakestrøket skal følge i samme spor som fremover, og når du når utgangs-

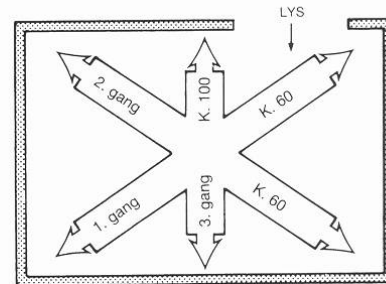
punktet heves valse på nytt. (Det gir best effekt å ta en omgang forover og bakover i samme spor, men hvis dette føles tungt for en amatør, kan du event. dra maskinen tilbake med valse opp, og kun slippe fremover).

La neste slipespor overlape det første med ca. 50 mm. Skifting av slipespor (og event. sliperetning) bør foretas i den mørkeste delen av rommet.

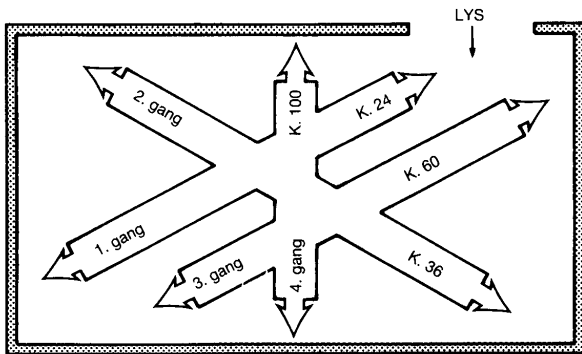
Pga. at du må ha plass til å føre maskinen, vil ca 1 m av gulvet langs veggen bli stående igjen uslipt. Denne stripen tar du til slutt, i motsatt retning (se tegningen). Overgangen må være uten merker og sliping må foregå i samme retning spor for spor.



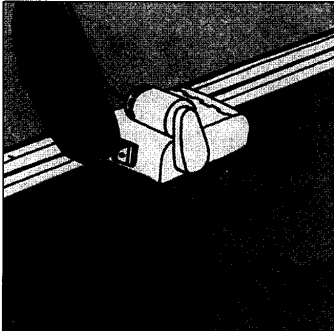
Hvis det fortsatt er synlige ujevnheter, tar du en ny omgang med samme korning diagonalt på første slipeomgang. Gulvet må støvsuges grundig etter hver slipeomgang.



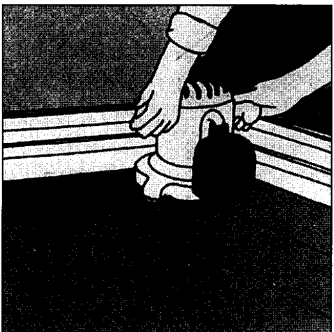
Sliping av ujevne gulv.



Sliping av gamle, sterkt slitte gulv.



Siste slipeomgang, med den fineste korningen, gjøres i treverkets lengderetning.



Til slutt bruker du kantsliperen på kanter og hjørner hvor du ikke kom til med den store gulvslipemaskinen. Kantsliperen skal føres i ringbevegelser inn mot veggene, og du må passe på at den er i bevegelse hele tiden for å unngå slipespor. *Legg aldri press på maskinen*, gjenstridige partier fjernes ved å sveipe over stedet flere ganger. Bruk korning 40 til første sliping og korning 60 eller 80 til finslipingen. Pass på at det ikke blir noen overgang mellom flate og rand.

**Generellt:**

Maskinene er støvavsugende, og vil kunne samle opp inntil 90% av slipestøvet, men jo fullere en sekk er, desto dårligere blir sugeevnen. Sørg alltid for å tømme støvsekken *senest* når den er 1/3 full. Når du er ferdig må sekken tømmes grundig. Gnister kan oppstå når du sliper over spikerhoder og slipestøv antennes meget lett, noe som kan føre til brann. **NB! Tøm slipestøvet på et sikkert sted p.g.a. brannfare.**

**SCANOX**

**Behandling av nedslipete gulv.**

Gulv som er utsatt for belastninger m.h.t. slitasje, vask o.l. bør behandles straks etter sliping.

Det gir gulvet en beskyttende hinne, og beskytter skjøter hvor fuktighet og smuss lett kan lage stygge merker.

Noen nyttige tips når det gjelder lakkering og oljing av gulv.

■ **Lakkering:**

Før man går i gang, er det viktig at alt slipestøv fjernes omhyggelig. Støvsug først, deretter tørker du over flaten med en klut fuktet med rødsprit. Unngå spill av rødsprit på flaten.

Til påføring av lakken kan en gulvlakkpensel eller rulle benyttes.

- Hell ut passende mengde lakk, nok til å dekke 3-4 plankebord eller 2-3 parkettstaver, i hele gulvets lengde.
- Ved bruk av pensel fordeles først lakken på ett felt av gangen. Avslutt med lange «strøk» i bordets lengderetning.

- Ved bruk av rulle er det viktig at du lakkerer kun i bordets lengderetning. Det bør ruller med rolige bevegelser.

For å sikre maksimal heft mellom strøkene, bør det mattslipes lett med slipepapir 180-240. Slipestøv fjernes.

Avhengig av bruksområde bør ulakkerte flater påføres 3-4 strøk. Tidligere lakkerte flater 2-3 strøk. Nedslipt treverk bør ha en fuktighet på mindre enn 10% før lakkering, for å unngå sprekkdannelse.

Gammelt, nedslipt treverk kan være noe porøst, dette kan medføre en viss «bustreising», spesielt ved bruk av vannbaserte produkter. Det bør derfor pensles på et strøk med vann på flaten (vannbeising). Etter at vannet er tørket slipes lett med et fint slipepapir. Lakkering kan så påbegynnes.

Til lakkering anbefales 3-stjerners klarlakk, Formel V eller lignende.

■ **Oljing:**

Oljede gulv er alternativet hvis du ikke ønsker en lakkert flate. Oljen kan brukes alene eller i kombinasjon med lut.

Fremgangsmåte ved oljing:

- Hell et fyldig, jevnt lag med olje utover en 1-2 m<sup>2</sup> stor flate.
- Fordel oljen jevnt med en svamp, pensel, rull, gumminal e.lign.
- La oljen trekke i ca. 10 min.
- Dra oljen over til neste felt som skal behandles, gjerne med en gumminal, og tilfør mer olje.
- Tørk etter med en tørr, ikke-loende fille på det foregående felt.

Gulvet bør etterpoleres dagen etter.

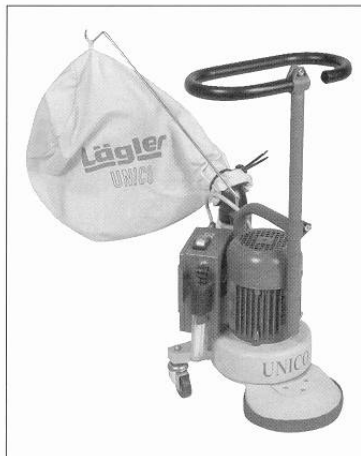
Til oljing anbefales olje fra FAXE-serien eller lignende. Les alltid boksens bruksanvisning nøye før du begynner å lakkerer eller olje.

# Lägler

Verdens mest brukte maskiner  
for tregulvsliping



Profit valeslipemaskin.



Unico kantslipemaskin



Hummel båndslipemaskin.



Trio slipemaskin  
m/3 slipeskiver



Flip trappeslipemaskin



INDUSTRI- OG BOLIGGULV A S

Hovinveien 43, 0576 Oslo  
Tlf. 23 24 48 00 - Fax 23 24 48 49

Forhandler: